

Stadium

Revista Ilustrada

Año XII • Núm. 370
15 de Julio de 1922

75 céntimos



Don José Navarro, oficial de la
Escorta Real que obtuvo la Copa
de S. M. el Rey Don Alfonso XIII

CICLOS ACCESORIOS, REPARACIONES Y PIEZAS SUeltas

Balmes, 62

BARCELONA

Teléfono 1445

SANROMÁ

STADIUM

REVISTA ILUSTRADA DE SPORTS

Oficinas: Balmes, 54, imprenta : Teléf. 2689-A
: BARCELONA :

Aparece cada dos semanas, en sábados alternos

Número suelto corriente . . . 75 céntimos
> atrasado . . . 1 peseta

Precios de suscripción

España, un año. 15 pesetas
Extranjero, un año 20 id.

Pagos por adelantado

Precios de los anuncios, según tarifa núm. 3



**Medallas
Insignias
Objetos
para
premios**

Fabricantes :

HUGUENIN FRERES & Co.-LE LOCLE (Suiza)
Los más importantes del mundo

Representantes: **GAMPER Y MIR** : Bruch, 13, pral. - BARCELONA

Carrera de XII horas

Motos 750 c. c. 1.º B. Santos, sobre INDIAN
» 250 » 1.º M. Beltrán, » JAMES
» 250 » 2.º M. Canto, » TRIUMPH

Todos sobre

NEUMATICOS Bergougnan

Cubiertas "Moto Sculpte", tipo coche

MADRID
Sagasta, 15
Teléfono 2810

BARCELONA
Rambla Cataluña, 76
Teléfono 3169-A

Stadium

Revista Ilustrada
MOTOCICLISTAS

Redacción y Oficinas: Subscripción anual:
 Balmes, 54 : Teléf. 2689-A España 15 pesetas
 Barcelona Extranjero . . . 20 id.

SE ADMITEN SUBSCRIPCIONES
 En Barcelona: Librería Ribó; Pelayo, 46. Librería Sintés; Ronda
 Universidad, 4. — En Madrid: A. Maluquer; Campomanes, 10
 En París: Coberty Frères; Sainte Cecile, 16

ECOS

Se ha comentado muy favorablemente el éxito que ha obtenido en el hipódromo de Saint Cloud una cuadra española.

En efecto, el caballo *Kircubbin*, propiedad del Marqués de San Miguel, ha ganado en reñida carrera el Gran Premio del Presidente de la República francesa (200.000 francos). Era favorito de esta carrera *Ksar*, pero *Kircubbin* le alcanzó después de haber luchado denodadamente contra *Flechois* y *Zegreus*. *Kircubbin* fué adquirido recientemente por el Marqués de San Miguel en 160 000 pesetas.

Desde entonces lleva ganadas, entre otras, las carreras Cónsul, Elfe, Gran Premio de Primavera e Ispahan.

Con esta carrera, sumados los premios al del Presidente de la República, lleva ganados *Kircubbin* 382.285 francos. Este famoso caballo participará en la carrera Premio Alfonso XIII, que se celebrará en San Sebastián el día 10 de septiembre próximo, que consiste en 500.000 pesetas.

HA fallecido en Barcelona el padre de nuestro querido amigo don Carlos Playa, al que con este triste motivo reiteramos el testimonio de nuestro más vivo sentimiento, que hacemos extensivo a toda su respetable familia.

BUEN record el establecido por el teniente Pelletier d'Oisy, que en 11 horas 50 minutos cubrió 1.700,800 kilómetros por sobre el mar, realizando el raid Túnez-París con un aparato *Breguet* tipo 14 A 2, motor *Renault* 300 HP.

Pelletier ha realizado el vuelo de Túnez

LE CHAUFFEUR

Gran casa especial para la venta de toda clase de accesorios para

Automóviles y Ciclos

ESPECIALIDAD EN ÚLTIMAS
NOVEDADES DE PARÍS

Rambla Cataluña, 24 - Tel. 2182-A
B A R C E L O N A

PARA MOTORES DE GRAN VELOCIDAD

ACEITE 
JÚPITER

Inalterable a todas las temperaturas
SOCIEDAD MARCA "EL LEON"
Paseo San Juan. Nº2 Pral



Ernest
Witty & C.º

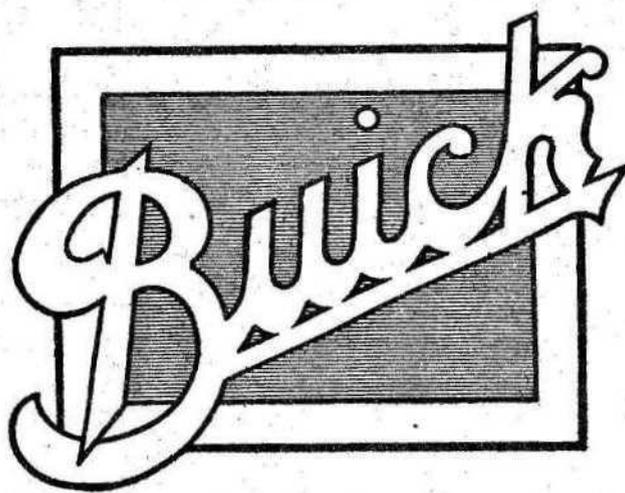
Aragón, 259-261
Teléfono 1017-A
B A R C E L O N A

Enseres para todos
los sports

Recibida remesa raquetas
tennis marca PATTERSON,
último modelo de la casa
SLAZENGERS

Juegos completos para
el juego de Ping-Pong

AUTOMOVIL



FAMOSO POR SU CALIDAD Y PRECIO

Motor seis cilindros
Válvulas en la culata
Suspensión Cantilever

Ignición DELCO
Embrague a discos Ferero
Corona y piñón helizoidal

Materiales acero cromo-níquel

Estas características las van adaptando todos los constructores que quieren modernizar sus marcas

Cuatro cilindros, 15-20 HP. **13.000 Ptas.**
Seis cilindros, 27-30 HP. . **18.000 Ptas.**

Torpedos completamente equipados
Chassis seis cilindros **15.500 Ptas.**

F. S. ABADAL

BARCELONA
Aragón, 239-245

MADRID
Alcalá, 62

La casa **ABADAL** tiene interés en facilitar pruebas para demostrar la superioridad del **BUICK** sobre los demás coches

Están agotados los números de STADIUM: 137, 153, 188, 199, 292, 320 y 353 ✽ En nuestra Administración abonaremos de una a diez pesetas por ejemplar, según corresponda a la petición que de ellos nos ha sido hecha por abonados que carecen de dichos números

a Cerdeña, San Rafael y Lyon, viéndose obligado a aterrizar a 150 kilómetros de Le Bourget, a causa de haberse visto envuelto en una terrible tempestad de lluvia y granizo.

EL propietario de un hotel de Berlín ha hecho circular últimamente millares de prospectos, indicando, entre otras cosas, lo siguiente:

«Durante estos últimos años, infinidad de viajeros altamente remarcables, franceses, ingleses, italianos, holandeses, portugueses y suizos, han visitado mi establecimiento...»

Se conoce que ese hotel, cuyo nombre sentimos ignorar, no es recomendable para los españoles, porque no los cita...

RECIENTEMENTE ha contraído matrimonio en la Basílica de Nuestra Señora de Montserrat, la bella señorita Antonia Alomar con nuestro querido compañero en la Prensa, el culto redactor de *La Veu de Catalunya* y vicepresidente del Sindicato de Periodistas Deportivos, don Daniel Carbó.

A la feliz pareja deseamos bienes y dichas perdurables.

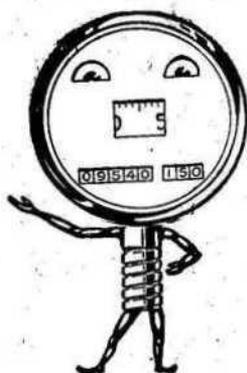
CONTINÚAN su tarea disolvente los *raccoteurs* y el «en Canaletas se murmura...» está a la orden del día. El trasiego de jugadores entre nuestros clubs, da más que decir, mucho más, que un partido del Sparta.

Y como decíamos en el número anterior, la *vox populi* algún fundamento debe tener.

A nosotros nos parece que tal vez haga más daño al futbol deportivo todo el chismorreo de actualidad que las consecuencias de los trasiegos. Hemos dicho futbol deportivo, no futbol espectáculo, porque es lo primero que nos interesa.

Y tememos en las consecuencias, porque lo más perjudicial para el aficionado es la pérdida de la fe. ¿Cómo va a creer el es-

Neumático General



Adquiéralo

y su cuentakilómetros le pondrá de manifiesto las excelencias y máximo de recorrido sin pannes ni molestias.

Grandes stocks

Pich Aguilera Hermanos

Sucursales

Bruch, 3, pral. - Barcelona
Teléfono 37-S P

Madrid
Valencia
Bilbao
Sevilla

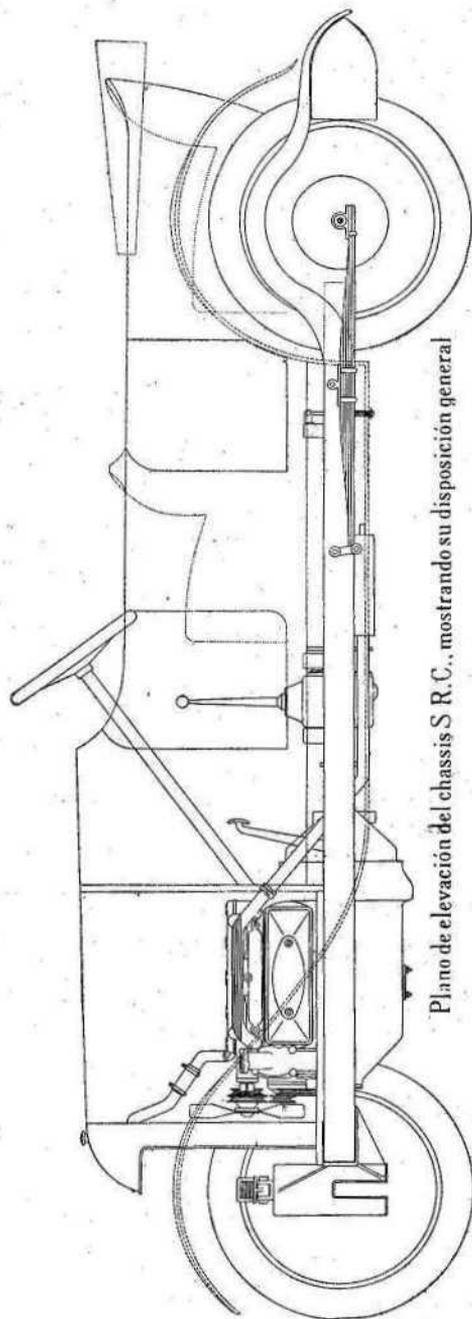


Venta en todos los Garages y Establecimientos del ramo de España

Suspensión especial
patentada, única para malas
carreteras



Construcción esmerada
con materiales ingleses de alta
calidad



Plano de elevación del chasis S R.C., mostrando su disposición general

STEVENSON, ROMAGOSA Y C^A Oficinas y garage: Valencia, 295, y Bruch, 103 al 113 - Tels. 1161-Gy 1850-G
Exposición: Paseo de Gracia, 54 - Teléfono 1379 G

pectador en un jugador que pretende pasar por defender honorario (?) de su club si sabe o le han dicho que ha puesto en su-basta el cambio de camiseta?

Como decíamos: o todos moros, o todos cristianos. Si no hay deportividad sincera para continuar sin las pretensiones pecuniarias, figurando en club, venga el profesionalismo y sepamos a qué atenernos.

No es que regateemos el esfuerzo personal de los jugadores, no; los que sinceramente piden determinados honorarios, están en lo justo; ponen precio a una especialidad, de la que, al fin y al cabo, puede prescindirse, más que del médico o del panadero; lo que no es justo es engañar al aficionado, haciéndole pasar por amateur a un profesional.

Y como hoy el fútbol, afortunadamente, tiene una gran masa de público adicta, no es cosa de convertir en un comercio la buena fe popular.

O una cosa u otra. Todo menos mixtificaciones.

Venga el profesionalismo sin atenuantes; después... después ya veremos las consecuencias. Todo llega en este mundo.

Lo triste es que nosotros malgastemos tinta muchas veces, creyendo también en aquello de la afición, amor al club, etc., etc.



LA Unión Velocipédica Española anuncia para octubre venidero el Campeonato de España, sobre 100 kilómetros, carrera que podríamos llamar tradicional y que, francamente, es de las que menos entusiasmos nos despiertan.

LOS TRIUNFOS DE LOS PEUGEOT

se confirman en todos los órdenes

TOUR DE FRANCE 8 ETAPAS - 8 VICTORIAS

1. ^a París - Havre, 381 km.	1. ^o Jacquinot.
2. ^a Havre - Cherburgo, 364 km.	1. ^o Bellenger.
3. ^a Cherburgo - Brest, 405 km.	1. ^o Jacquinot.
4. ^a Brest - Les Sables, 412 km.	1. ^o Thys.
5. ^a Les Sables - Bayona, 482 km.	1. ^o Alavoine.
6. ^a Bayona - Luchon, 326 km.	1. ^o Alavoine.
7. ^a Luchon - Perpiñán, 323 km.	1. ^o Alavoine.
8. ^a Perpiñán - Tolón, 411 km.	1. ^o Thys.

TODOS SOBRE PEUGEOT

Agente general para Cataluña

Vicente Prat Bosch : Consejo de Ciento, 343 : Barcelona

PIRELLI

está en condiciones tales
para suministrar a los

G A R A G E S Y R E V E N D E D O R E S

sus cubiertas y cámaras
de fama mundial, que per-
miten a éstos ofrecer a los

A U T O M O V I L I S T A S

neumáticos por ninguna
otra marca superados

tanto en calidad como en baratura

**ACCESORIOS
PARA
AUTOMÓVILES**

TARRIDA

Despachos { **BARCELONA: San Pablo, 116**
MÁDRID: Claudio Coello, 50

Nosotros no podemos creer que con 100 kilómetros pueda seleccionarse el mejor ciclista español; varios Campeonatos nos han demostrado que en tal prueba puede ganar muchas veces, no el más fuerte, sino el más afortunado.

Hoy cubren los 100 kilómetros, en tiempo bastante aceptable, buen número de neófitos; de manera que un sprint, una circunstancia cualquiera de escasisima monta, pone fuera de combate al más fuerte de los corredores y gana el más alto título de los ciclistas españoles un neófito.

Nos hacemos perfecto cargo de que la U. V. E. se atiene a los cánones, pero nosotros veríamos con simpatía que un Campeonato español, en materia de carretera, fuese anexo a una Vuelta a Cataluña, donde existe tiempo y lugar para poner de manifiesto las condiciones de cualquier corredor.

En países como Francia, Italia y Bélgica, que tienen su «Vuelta» anual, caben especializaciones sobre los 100 kilómetros; pero en España hemos de acogernos a cualquier otra manifestación para hacer disputar mercedamente un Campeonato de la nación.

En el meeting de Boulogne sur Mer, un SEIS CILINDROS de serie HISPANO-SUIZA, pilotado por el amateur André Dubonnet, se clasifica primero en todos los órdenes:

Regularidad

Velocidad

Resistencia

Seguridad y

Economía de bencina

alcanzando el gran trofeo de aquel importante concurso, la

Copa Georges Boillot

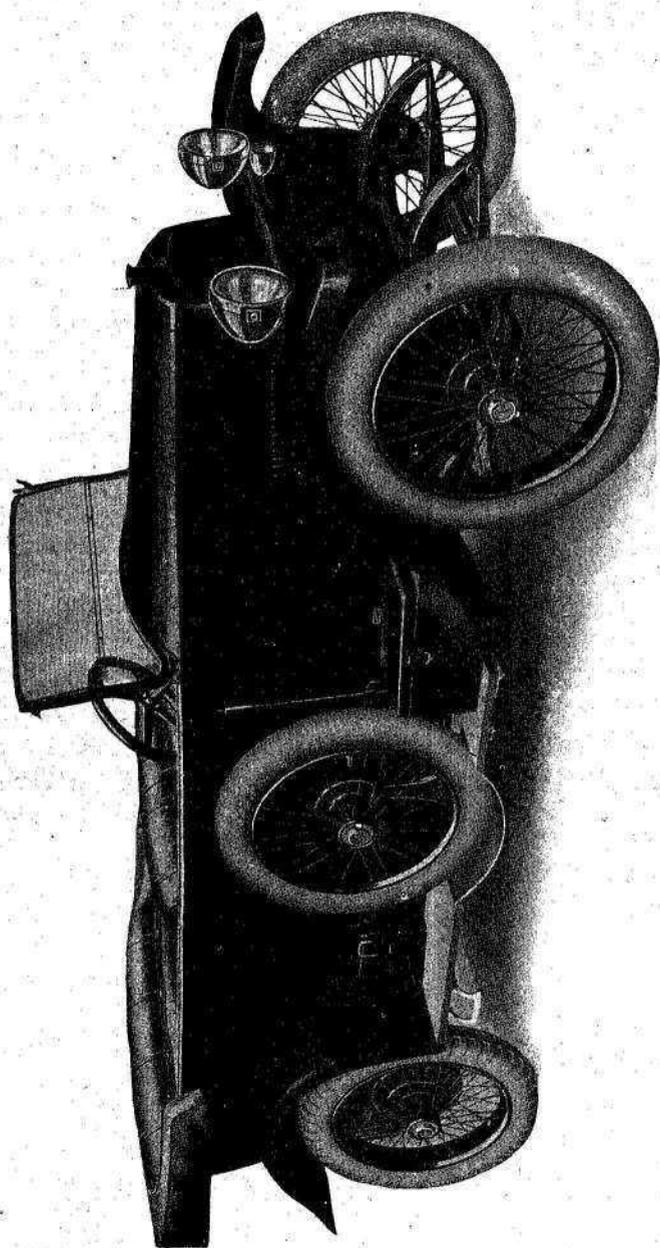
La Hispano-Suiza

ESPAÑA (Barcelona) Carretera Ribas, 279 - Tel. 250-S M : FRANCIA (Bois Colombes) Talleres: Rue du Capitaine Guynemer

Agencia en Barcelona

Vallet y Bofill, S. en C. - Paseo de Gracia, 20

AUTOMOVILES SCAT



Concesionario exclusivo para España:

LUIS MORA

Salón Exposición: Rambla Cataluña, 129

Garage y Talleres: Muntaner, 78

BARCELONA



Stadium

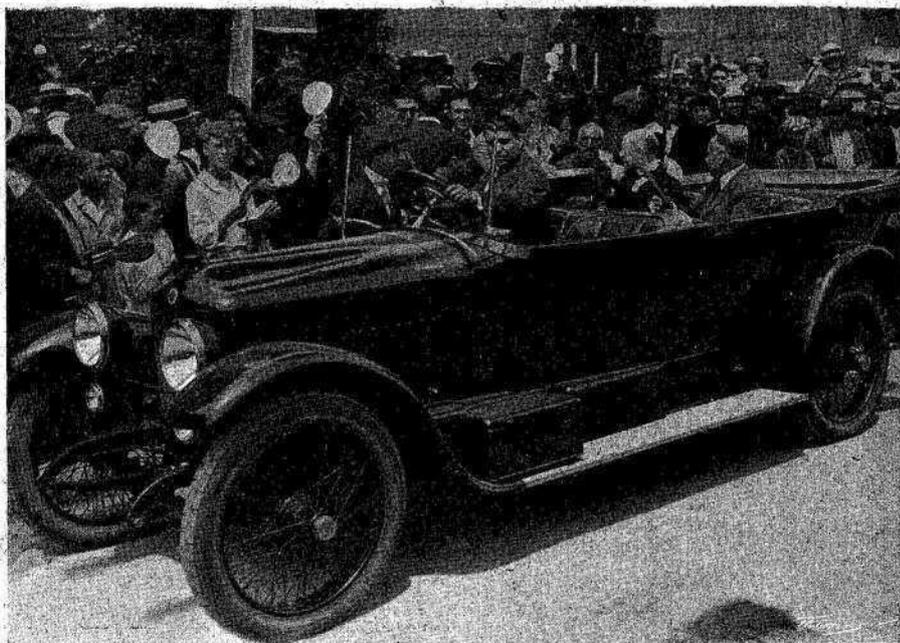
REVISTA ILUSTRADA

MOTOR - TURISMO - DEPORTES

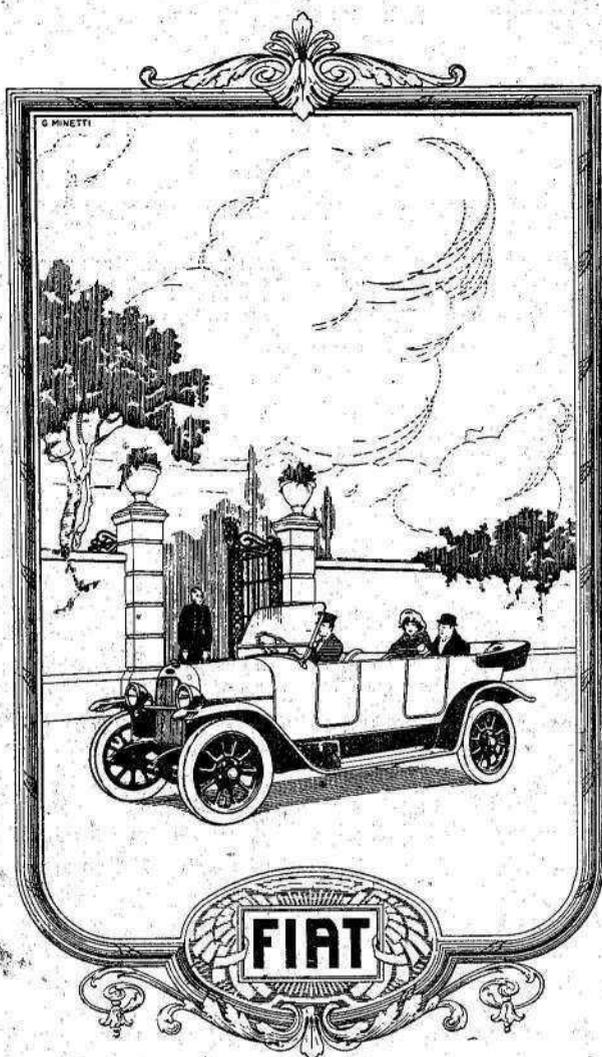


STADIUM... nombre que conserva toda la nobleza de su abolengo, que evoca los días de oro de las civilizaciones helénica y latina, madres de la cultura universal moderna, y que lleva a nuestra mente una visión fantástica del estadio ideal de los tiempos actuales, como inmenso recinto formado por el orbe entero, donde se rinde fervoroso culto a los clásicos certámenes atléticos: a la hípica, a las regatas y a los juegos deportivos contemporáneos; donde las antiguas carreras de carros han sido substituídas, gracias a los grandes progresos industriales, por las de bicicletas y por las de grandes y pequeños vehículos automóviles, que hoy corren triunfadores y veloces por la tierra, por el mar y por el cielo, acortando distancias, salvando fronteras, brindando al turismo mundial las bellezas naturales y el conocimiento de todos los países. — A.

La Fiesta de San Cristóbal



*El coche Minerva, carrocería Kellner, con el que
acudieron a la bendición de automóviles los
delegados de la Cámara Sindical del Automóvil,
señores Bruguera y Masferrer*



Modelo 501 **10-15 HP.** 4 cilindros 65 X 119 mm.

Modelo 505 **15-20 HP.** 4 cilindros 75 X 130 mm.

Modelo 510 **20-30 HP.** 6 cilindros 75 X 130 mm.

Puesta en marcha y alumbrado eléctricos. Ruedas de acero desmontables. Equipo completo.

ENTREGA INMEDIATA

AGENCIA EXCLUSIVA:

Sociedad General de Automóviles

Caspe, 24

Barcelona

La Exposición Internacional del Automóvil de Barcelona



El stand de STADIUM

Foto Vela

HA sido tan extraordinario el éxito alcanzado por la Exposición de Automóviles, organizada por nuestras Cámaras, que queda labor abundante para que los desinteresados cronistas comenten en todos los sentidos la labor patriótica y elevada realizada por los miembros del Comité y por todos los expositores.

El propósito de llevar a efecto la Exposición y de repetirlo año tras año, lo conceptuamos oportunísimo. España, considerada como nación civilizada, es de las que figuran a LA COLA en ese movimiento tan simpático que tiende a que nuestros caminos, buenos o malos, se pueblen de esos vehículos que llevan a todos los confines del mundo síntomas redentores de progreso.

Interesar al público, aun a costa de sacrificios, por grandes que sean, para que el automóvil se aclimate en nuestro país, es altamente meritorio y por eso STADIUM

alaba desinteresadamente (porque ha sido el único periódico de España que nada ha pedido a los expositores) el bello gesto de nuestras Cámaras que, en medio del caos producido por sucesivos cambios de aranceles, por los impuestos, crisis e indiferencia de nuestro pueblo, impresionable y asustadizo, realizaron ¡por sí solas! ¡sin recurrir al bolsillo de nadie! una obra tan soberbia que constituirá de ahora para siempre, una de las más bellas realizadas en Barcelona, que tiene fama, por cierto bien adquirida, de saber hacer perfectamente las cosas, y, en cambio, ¡qué de contrastes! Nuestro Gobierno tutelar, que invita a todas las naciones a que concurran a la Exposición, cuando ésta está en pleno apogeo, decreta unos coeficientes que se bastan por sí solos para destruir el esfuerzo realizado por dos naciones amigas al concurrir a nuestro Salón. Se las permitió que hiciesen el gasto de venir a España, no se les perdonó gabela ni mo-

lestia alguna de las que *dispensa* a propios y extraños nuestra Administración, pero se les impidió que se ganasen la vida y que se llevasen consigo las simpatías del mercado que intentaban conquistar.

Nuestro patriarcal Gobierno, tolerando que nuestro Augusto Monarca (que es en todo el primero, pero que lo es más notablemente en materia automóvil por los grandes conocimientos técnicos que posee y la extraordinaria práctica adquirida en el manejo del volante) viniese a visitar el Salón del Automóvil después de cerrado, cometió otra falta imperdonable. En todos los países del mundo, SIN EXCEPCIÓN, los soberanos rinden tributo de homenaje al esfuerzo que realiza la industria automóvil por la conquista de su máximo desarrollo, acudiendo a la inauguración de sus salones. Aquí el Presidente del Gobierno de la Nación, figurando tristemente en el séquito, ni vió nada, ni se enteró de nada, y únicamente impuso su máxima autoridad de gobernante responsable cuando se trató de que no se le enfriara el almuerzo al Monarca, indicando que era hora de abandonar el salón, dejando aún por visitar algunos stands, que no sólo representaban un esfuerzo de la industria, sino el de la capacidad mental y el de la voluntad de hombres que han contribuido en España al esplendor y florecimiento automovilista.

Aquel flamante (y eso no lo decimos precisamente por su levita) presidente del Consejo, cuando llegó a Madrid, no tuvo ese gesto tan característico en los hombres de gobierno extranjeros, de recompensar el esfuerzo de los que contribuyen a que sus pueblos se distinguan, colocando sendos rosetones en las levitas de los directores de esos movimientos tan simpáticos; no tuvo el oportuno recuerdo del socorrido voto de gracias para los organizadores y expositores del Salón del Automóvil de Barcelona, no ha existido aquello de *el celo, inteligencia y lealtad con que lo ha desempeñado*, que, a no tardar, le será dicho en la *Gaceta* al que hoy disfruta por su suerte del cargo más importante de la nación.

No nos queda tiempo para hablar hoy del concurso *verdaderamente eficaz* de la Prensa. El Comité organizador se gastó en anunciar el certamen más de CINCUENTA MIL pesetas. Ya explicaremos en qué forma más sabrosa la Prensa ha correspondido a los esfuerzos de los expositores.

No era éste, por lo visto, un certamen como todos los demás, que debiera alabarse sino a tanto la línea, *tal como se dicte*, la magna labor de los expositores...

Y así vamos *anduviedo* en este desgraciado país, sin carreteras, sin ministros, sin ideas, criterio ni bastantes cosas más.

ROTAX



Vista general de la nave A, destinada a coches de turismo

Foto Vela

La Vuelta a Francia, ciclista



Christophe



Jacquinot



Thys

Fotos Rol

CUANDO trazamos estas líneas, Alavoine, el famoso «hombre de la montaña», está en cabeza de la clasificación general de la Tour de France, Cristophe, el formidable veterano, ocupa el tercer puesto, después de haber os tentado durante varias etapas, en las que ha puesto de manifiesto su táctica y profundos conocimientos, el primer lugar. Sólo un accidente, una lesión en la rodilla, ha podido hacerle flaquear en un collado, viendo con dolor como Alavoine y Thys huían camino de la meta.

Dos casos muy interesantes deberíamos puntualizar al margen de la Vuelta a Francia: el ejemplo de Cristophe, mostrando a la juventud deportiva como después de sus cuarenta y pico de años bate a los fuertes de menor edad, y la dureza extraordinaria de esta carrera, que raya en los límites de lo antideportivo.

¿...?

Esto último podrá hacer arrugar alguna frente y hasta habrá quien nos juzgue a nosotros antideportivos, mas no hay tal; nosotros a pesar de todo, creemos que la Vuelta a Francia es el más poderoso de los acicates que despiertan los entusiasmos por el ciclismo, no ya en Francia, sino en el mundo entero. No hay deporte sin su punto álgido; en el boxeo, en el automovilismo, y hasta en el mismo fútbol, el accidente, el esfuerzo extraordinario,

el detalle peligroso, asoman en muchos momentos su faz. Claro está, si en los concursos no existiere el temor o el peligro del accidente, es decir, si no fuese preciso poner a prueba nuestra existencia, todos llegaríamos a todo y el honor de vencer excediéndose, no existiría.

Si la Tour de France quedase reducida a una prueba de turismo, nadie conceptuaría heroica la carrera y la atención soberana que Europa, el mundo entero, tiene puesta durante estos días en el perímetro de la tierra francesa, no existiría latente, amordazada casi.

Las carreras de seis días tienen tanto de antideportivismo como la Tour de France, pero sus efectos son tan favorables para el ciclismo como ésta; de manera que tasando lo beneficioso de sus consecuencias deportivas, hemos de admitirlo en el programa deportivo, no como instrumento pernicioso, sino como agua de mayo.

Cristophe ha dicho al redactor de un colega de Barcelona que, a su juicio, los ases no interpretan como él el reglamento de la prueba; nosotros estamos de completo acuerdo, y como un botón para muestra basta, sólo diremos que se ha dado el caso de un corredor que ha tenido que cambiar tres tubulares en menos de 90 kilómetros, y aun ha llegado

a alcanzar brillantemente al pelotón de cabeza.
¿Ve el lector por qué nosotros, en parte estamos obligados a transigir en lo de antideportividad?

La relación diaria de la carrera, que nos describe *L'Auto* con estilo muy peculiar, nos da a comprender que hogaño, aun cuando en algunas etapas se ha corrido más que el pasado año y parece existir alguna mayor competencia, producto de la concurrencia de distintas marcas, los ases no están del todo en forma; los cambios muy notables en la clasificación y los motivos de abandono, también refuerzan nuestra opinión.

Cuando esto escribimos quedan en pie de batalla 47 routiers. De haber participado un equipo español — digamos Bover-Janer-Saura — ¿no tendríamos en la actualidad regularmente clasificado alguno de los tres?

Nos parece que sí; y al decir esto, aun antes de que termine la Vuelta a Francia 1922, se nos ocurre preguntar: ¿Concurrirá un equipo español en 1923?

Y también se nos ocurre con estar: Pensándolo en 1923, no; organizando el equipo en 1922, sí.

Esto es lo cierto y lo positivo.

La Vuelta ya se va acabando; faltan a estas horas, cuando nosotros escribimos, seis etapas. En la novena, relativo paseo desde Tolón a Niza y vuelta a Niza; después de serpentear el Sospel, la victoria ha correspondido a Thys que, como todos los anteriores triunfadores en las etapas, equipa resistente bicicleta de la marca *Peugeot*, tan acreditada en todo el mundo.

De los leaders, Alavoine lleva las mayores probabilidades por ganar.

Tras de él marchan Lambot, Lenaers, Christophe, Heusghem, Despontin, Tiberghien, Sellier y, en noveno lugar, Thys, que, con todo y el retraso, aun pudiera ser que entrase *vincitor* en el Parque de los Príncipes, inscribiendo una vez más su nombre en el «palmarés» de la Vuelta a Francia, donde figura ya tres veces.

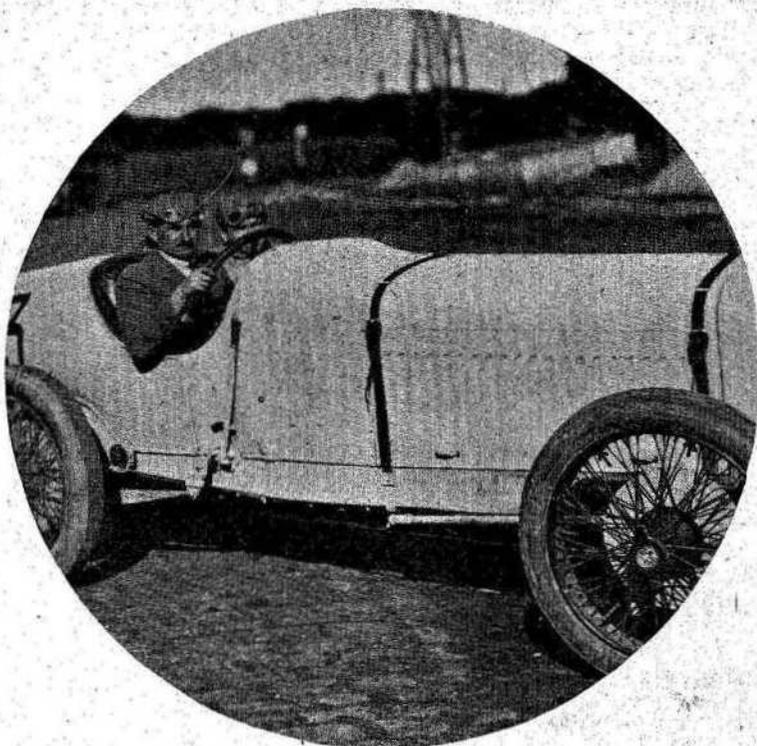


Las espléndidas rectas del sur de Francia son holladas por los leaders



El pelotón de cabeza, presidido por Alavoine, atraviesa un pueblo de los Pirineos

El Tourist Trophy 1922



Chassagne, sobre
"Sunbeam" y pneus
"Dunlop", vencedor
de la carrera



Lee Guinness gana la categoría 1500 c. c. sobre
Talbot Darracq, pneus Dunlop

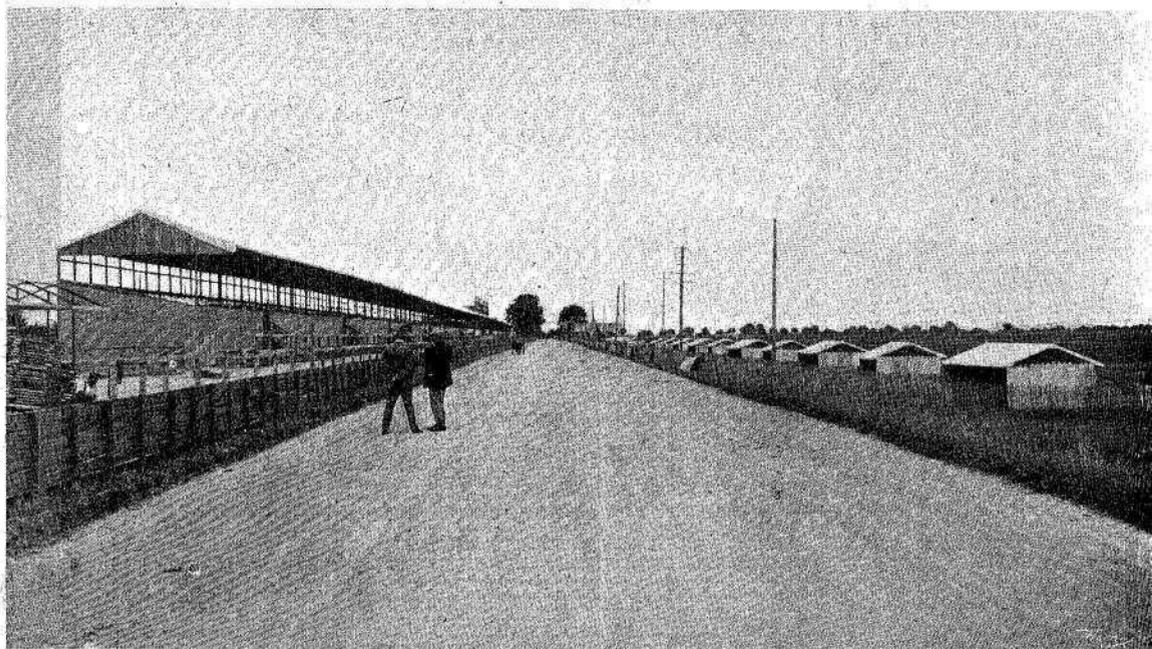
EL Tourist Trophy para coches y voiturettes celebrado recientemente en la isla Man, en el mismo circuito donde hace pocas semanas se ha corrido la prueba anual de motocicletas, ha obtenido gran interés, máxime teniendo en cuenta que hace mucho tiempo no se celebraban en Inglaterra carreras en circuito de carretera.

La reglamentación consistía en dos categorías, una de 3 litros y otra de 1,500, teniéndose en cuenta para las dos clasificaciones solamente la velocidad. Para los tres litros corrieron 9 coches, a saber: tres *Sunbeam*, tres *Vauxhall* y tres *Bentley*. Desde las primeras vueltas, el equipo *Sunbeam* que llevaba los coches que el pasado año tomaron parte en el Gran Premio del Automóvil Club de Francia, algo reformados, en especial a lo que a motor se refiere, tomó netamente la cabeza, llegando primero Chassagne, empleando en cubrir los 485 kilómetros del recorrido 5 h. 24 minutos, lo que da una media de 89,750 kilómetros, que no resulta mal si se tiene en cuenta que son 500 los virajes que tiene cada vuelta de circuito.

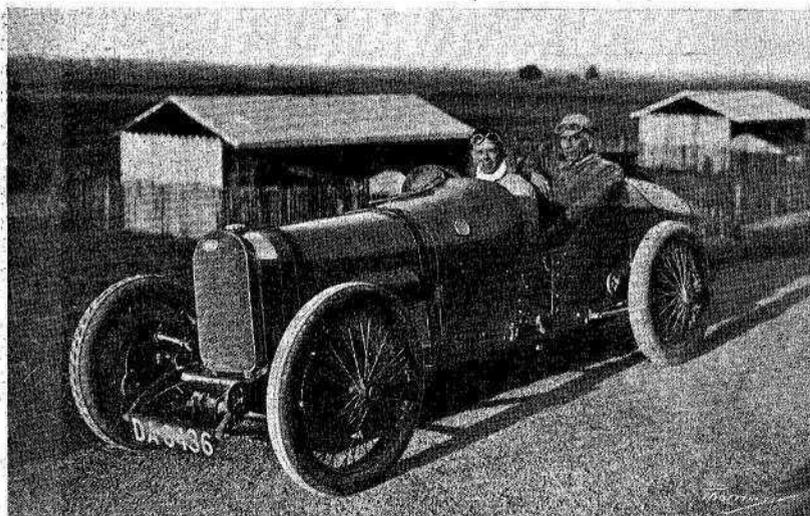
Cuentan las crónicas inglesas que Chassagne en esta carrera se ha demostrado con una sangre fría admirable, luchando con un arte y una maestría perfecta, tan perfecta, que allí mismo en la isla de Man, en plena pelouse, se comentaba entre los virtuosos, los asiduos concurrentes a todas las grandes carreras, las probabilidades que tiene Chassagne de hacer un gran papel en el Gran Premio del A. C. F. que se está efectuando a estas horas en carreteras de Estrasburgo, ante una concurrencia extraordinaria de espectadores.

En voiturettes, Lee Guinness, pilotando una *Talbot Darracq* de las de Le Mans del pasado año, llevóse la victoria con un promedio de 85, seguido por Divo con un coche igual y éste, a su vez, por Mones Maury, *Bugatti*. De Vizcaya, que en algunos momentos llevó el segundo lugar, vióse obligado a abandonar.

Gran Premio del Automóvil Club



La línea recta de llegada frente a las tribunas



Los Sunbeam tipo 1922 que tomarán parte en la prueba de velocidad se consideran, dada su gran preparación, unos de los favoritos



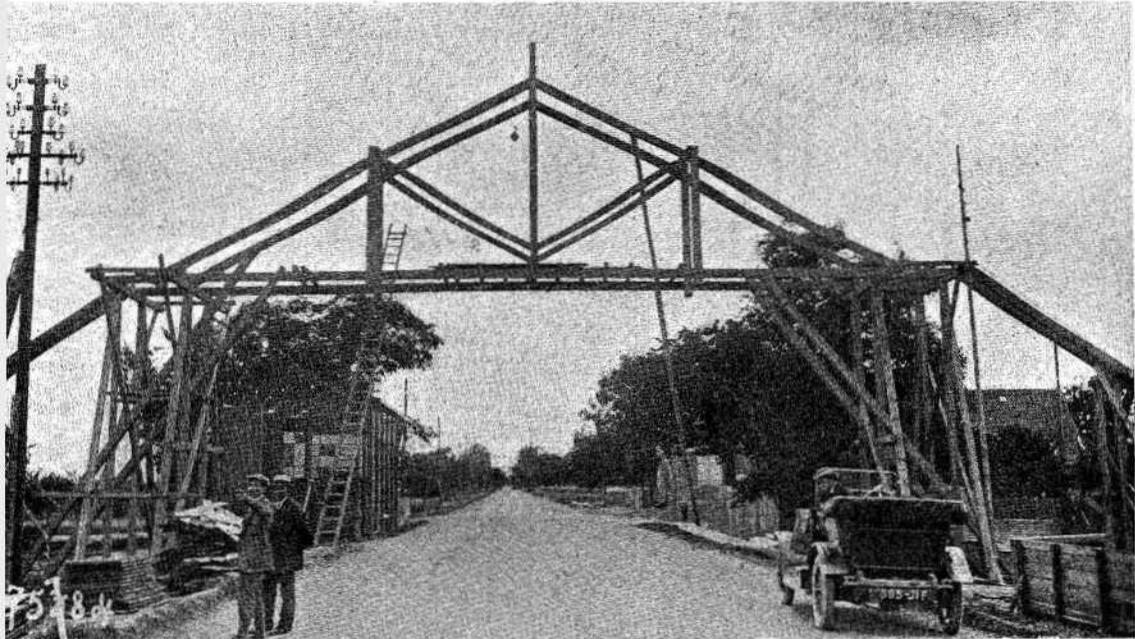
Voisin, en la categoría turística

Hoy debe correrse en el circuito de Estrasburgo el Gran Premio del Automóvil Club de Francia.

De los inscriptos desde los primeros días de entrenamiento, *Sunbeam*, con su equipo compuesto por Chassagne, Lee Guinness y Seegrave, ha causado brillante impresión, *Auston Martin*, que correrá con 1 litro 500, como

demonstración, se espera termine la prueba con tiempo bueno, máxime teniendo en cuenta los muchos kilómetros que constituyen la carrera. *Bugatti* todavía no ha dado a conocer sus nuevos coches; *Rolland Pilain*, con su formidable equipo constituido por Guyot, Hemery y Wagner, más una serie de enseñanzas aprendidas el pasado año con la interven-

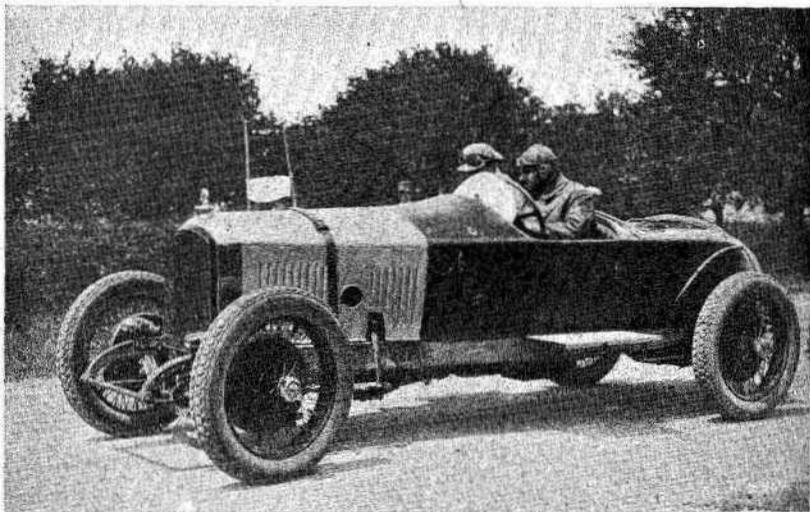
Francia (circuito de Estrasburgo)



Construcción de una pasarela en el emplazamiento de las tribunas



rá con enormes probabili-
to



Peugeot, que desde antes de la guerra no había tomado parte en carreras, debuta este año en la prueba turista

Fotos Rol

ción personal de los dos primeros en la preparación de la victoria de los *Duesenberg*, es marca con la que habrá que contar. *Ballot*, el gran constructor francés, será de los favoritos, ignorándose si además del gran as Goux correrá otro coche, pues la preparación del vencedor del Gran Premio de Italia 1921, se ha llevado tan secreta, que resulta difícilísimo dar

detalles de ella. *Delage*, *Mathis*, *L. I. M. Piletin* y *A. M.*, son concurrentes poco probables, *Fiat*, la marca italiana de los grandes éxitos, estará representada por tres coches, pilotados por Felice Nazzaro, el hombre que ha ganado más carreras importantes; Biagio Nazzaro, el gran campeón motociclista, y Bordino, uno de los chauffeurs más notables de Italia.

Quincuagésimo aniversario de las Industrias Pirelli

CON motivo de celebrarse estos días el cincuentenario de la fundación de las industrias Pirelli en Italia, hoy organización mundial, ya que son en gran número los países donde existen sociedades de este importantísimo grupo, nos honramos publicando el retrato del senador G. B. Pirelli y algunas notas biográficas que la importante entidad española que lleva su nombre, y de la cual ha sido alma, nos ha proporcionado.

Nacido en Varenna (Como) el señor Pirelli en 27 de diciembre de 1848, de familia modesta, fué nombrado senador del Reino de Italia en 4 de abril de 1909. Cursó brillantemente la carrera de ingeniero y obtuvo muy joven el título trasladándose seguidamente a Inglaterra con objeto de introducir en Italia la industria del caucho. La casa G. B. Pirelli & C. fundó la primera modesta fábrica en Milán en 1872, para producir artículos de goma, desarrollándose luego en constante crecimiento y extendiendo su actividad a la fabricación de conductores aislados para todas las aplicaciones eléctricas y a toda la infinita variedad de los productos de goma, desde los más sencillos a los más



complicados. En la actualidad la organización italiana, que ocupa 10.000 personas entre técnicos, empleados, agentes y operarios, posee cuatro fábricas: Mián, Bicocca, Vercurago y Spezia. Sus laboratorios de física, química y electricidad, dotados de los instrumentos de

investigación más completos y perfeccionados, han permitido a varios hombres de ciencia realizar progresos notables. La primera fábrica establecida fuera de Italia fué la de Villanueva y Geltrú, fundada en 1902, núcleo de la organización española que hoy da trabajo a 1.300 personas en toda la península. Las dos sociedades con ella relacionadas tienen en conjunto, un capital de 10 millones de pesetas. La fábrica de Southampton (Inglaterra), inaugurada en 1914, está clasificada entre

las de primera categoría en aquel país tan sumamente industrial. En 1921 se inauguró la fábrica de Buenos Aires, destinada a responder a las necesidades del mercado de América.

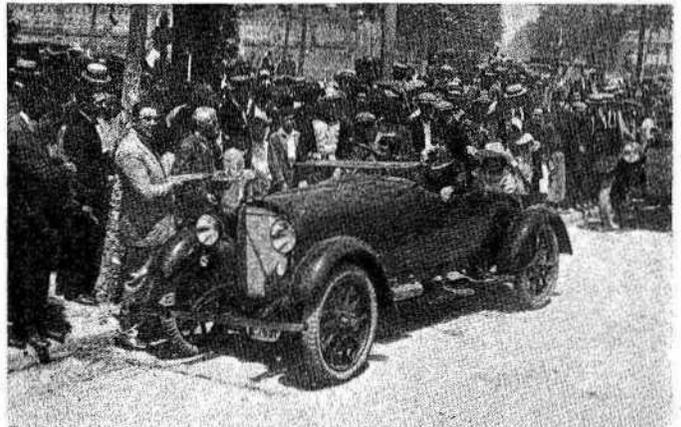
Además, existen sociedades para la explotación de los negocios en Francia, Bélgica, Rumania, Austria, Oriente y grandes plantaciones de caucho en el Estado de Jore.

La fiesta de San Cristóbal : Bendición de automóviles

PER frente a la capilla de Regomir y los suntuosos templos de Nuestra Señora del Carmen y Nuestra Señora de Pompeya, desfilaron el lunes pasado los más lujosos coches automóviles, que fueron bendecidos, siendo entregadas lindas medallas de San Cristóbal a los ocupantes de los mismos.

Nuestro grabado reproduce el acto de ser bendecido el magnífico coche Opel, propiedad de don Jaime Llastarry, ocupado por este señor y su distinguida familia.

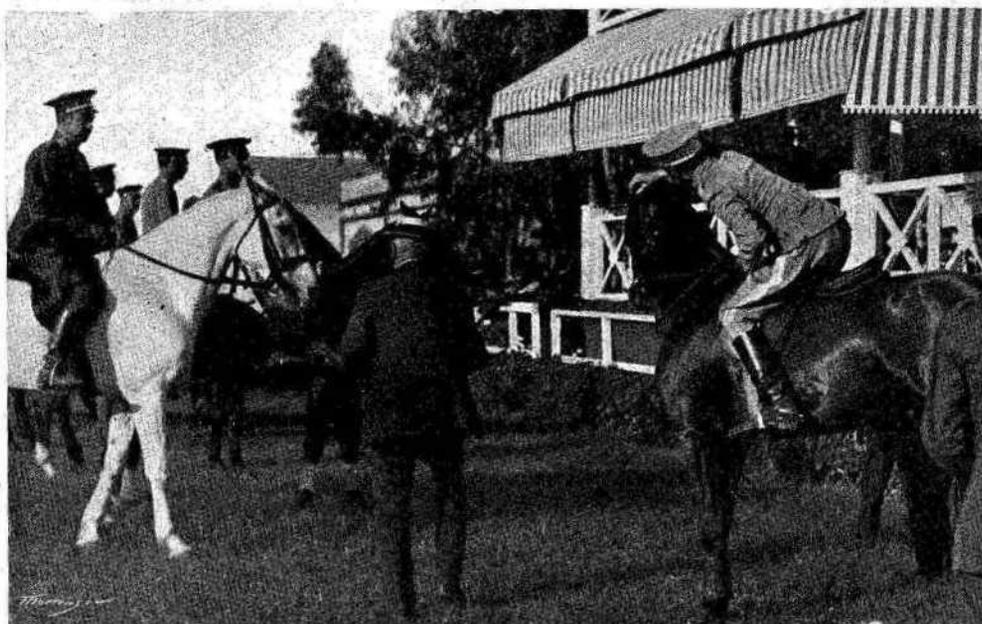
Como en años anteriores, la fiesta de San Cristóbal lo fué de asueto y alegría para nuestros simpáticos chauffeurs, que lo celebraron con banquetes, funciones teatrales y bailes en La Bohemia Modernista y el Iris Park, reinando la alegría proverbial en aquellos que, siempre con la sonrisa en los la-



El coche Opel de don Jaime Llastarry Foto Claret

bios, nos conducen por esos mundos de Dios, fiando a ellos nuestra existencia, en la seguridad de que velan por ella.

Concurso Hípico Internacional



Reparto de Premios de la Prueba Nacional



Jira, montado por Mòntoya, gana la Copa Barcelona

A IABAMOS en el pasado número el grandioso éxito conseguido por el Real Polo Jokey Club en las pruebas que llevaba realizadas hasta el momento de entrar en prensa, y hoy ratificamos la favorabilísima impresión que nos ha causado el certamen hípico, una vez realizadas las pruebas Copa del Rey, Premio Benimuselem y Prueba Despedida, reservada ésta a los no ganadores.

En la prueba Copa de S. M. el Rey se nos reveló, con toda esplendidez, por su

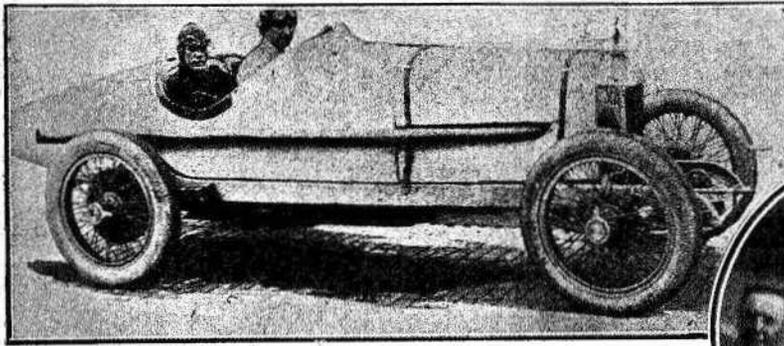
arte y por su valor, el distinguido oficial de la Escolta Real, don José Navarro.

Toda la Prensa ha alabado la organización del concurso y a estas alabanzas unimos las nuestras tan entusiastas como siempre, por lo mismo que comprendemos la satisfacción inmensa que deben experimentar aquellos que consagraron sus afanes a conseguir que el Polo Club figurara entre las primeras entidades deportivas de nuestro país.



Carratraca, montado por Julio G. Fernández, gana la prueba Polo

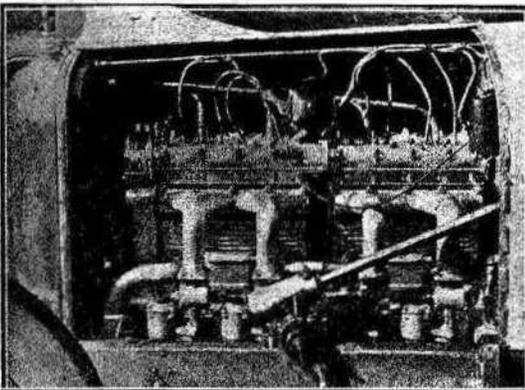
GRAN PREMIO DE INDIANÓPOLIS



Espléndido triunfo de Murphy

Murphy, con su Murphy-Spécial, vencedor de la carrera. — Después de la lucha, el as americano conversa con sus menagers.

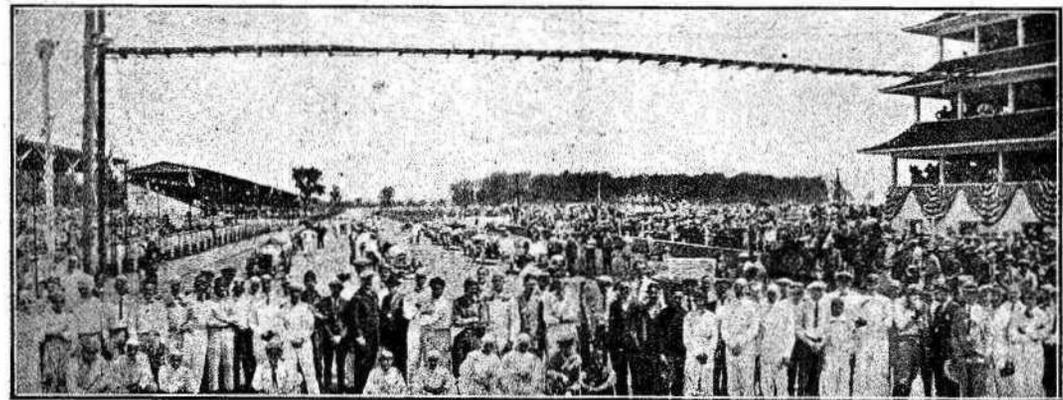
CON mayor éxito, si cabe, que en los anteriores años, se corrió el Gran Premio de Indianópolis en el autódromo de la ciudad de dicho nombre, tomando la salida veintidós coches, de los cuales cinco batieron el record de las 500 millas establecido en 1915 por Ralph de Palma. Se clasificaron con los promedios y premios siguientes los coches:



Motor Miller de ocho cilindros en línea, que equipaba el coche vencedor

Conductor	Coche	Promedio millas por hora	Premios dólares
Murphy	<i>Murphy-Spécial</i>	94,48	28.075
Hartz	<i>Duesenberg</i>	93,54	10.000
Hearne	<i>Ballot</i>	93,04	5.000
De Palma	<i>Duesenberg</i>	90,61	3.500
Haibe	<i>Duesenberg</i>	90,56	3.000
Wonderlich	<i>Duesenberg</i>	88,79	2.000
Fetterman	<i>Duesenberg</i>	87,99	1.800
Vail	<i>Disteel-Duesenberg</i>	85,69	1.600
Alley	<i>Monroe-Spécial</i>	83,89	1.500
Thomas	<i>Duesenberg</i>	82,10	1.400

Los ocho primeros, siguiendo lo ventajoso que era para ellos el reglamento de 3 litros, corrieron con motores de 8 cilindros en línea, siendo de los 10 clasificados, 7 de la marca *Duesenberg*. El coche de Murphy titulado *Murphy Spécial*, era un chasis *Duesenberg* con un motor *Miller*. Coches con cuatro cilindros corrieron pocos, clasificándose solamente el *Monroe*, de Alley, en 9.º lugar. Si se tiene en cuenta la proporción de inscriptos, la victoria de *Frontenac* y *Duesenberg* era segura.



Aspecto de la gran pista y grupo de todos los corredores, jurados y comisarios, momentos antes de darse la salida

Los grandes combates pugilistas

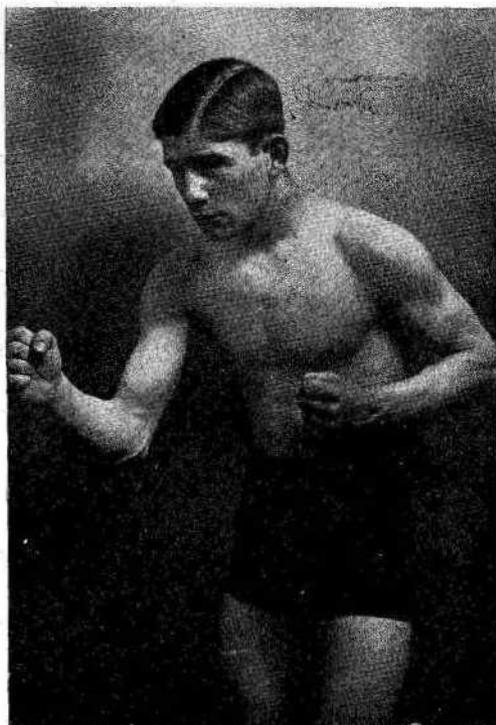


Criqui, actual Campeón de Europa peso pluma

EL Campeonato de Europa de pesos plumas se ha verificado en el Circo de París ante una concurrencia numerosísima. La expectación era enormísima antes de empezar el combate entre Criqui y Wyns, que terminó con la victoria del primero en el doceavo round.

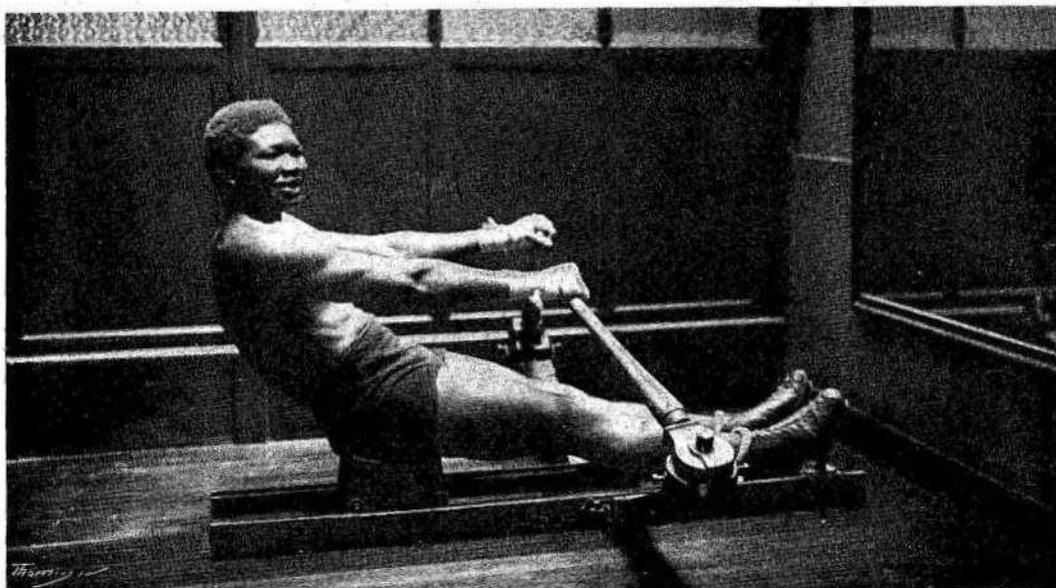
Criqui, al que conocimos aquí en el Frontón Condal luchando con un adversario inferior a sus fuerzas, se ha mostrando una vez más el potente atleta que se revela con su soia presencia en el ring.

El match entre el famoso negro senegalés Siki y Nilles, en el que se disputaba el Campeonato de Francia de pesos grandes, terminó



El belga Wyns, derroitado por Criqui, pierde el título de Campeón de Europa

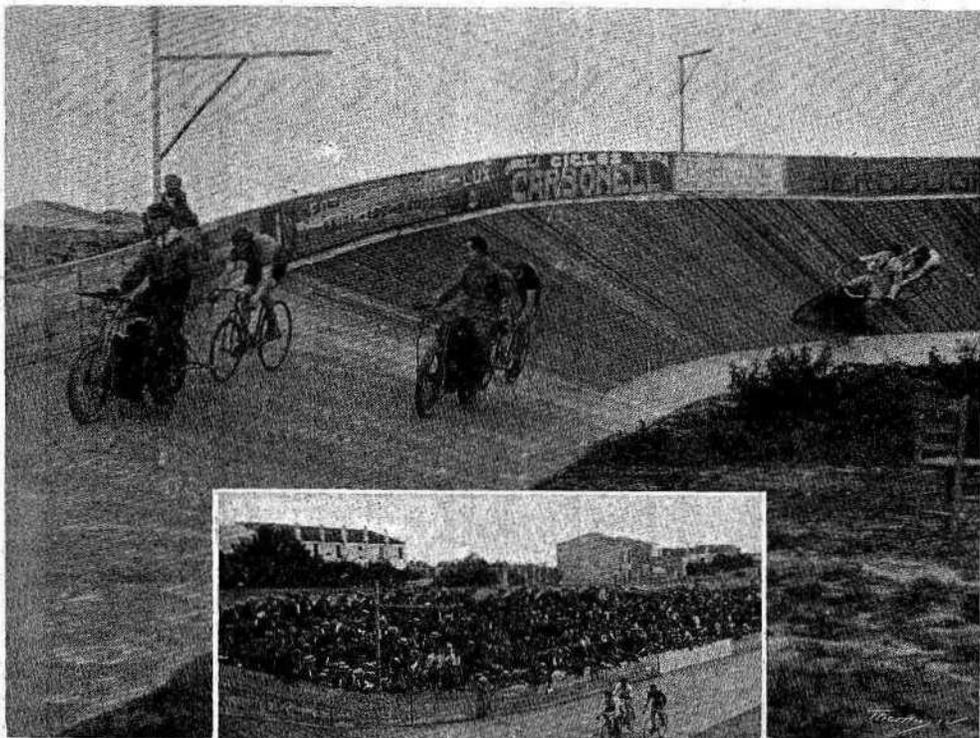
con la victoria del negro por puntos, victoria que le ha valido el ser considerado presunto adversario de Carpentier en el match que desde hace tanto tiempo se proyecta para que el as francés pueda combatir ante el gran público parisino.



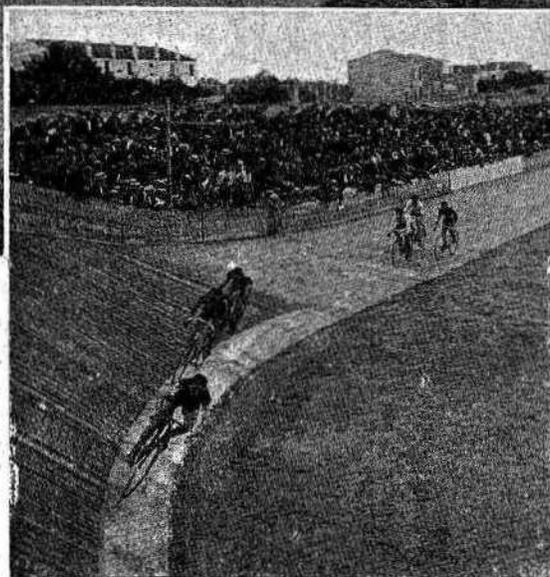
Riki entrenándose para el combate con Nilles, del que salió vencedor y en condiciones para concertar un match con Carpentier

Fotos Rol

Carreras ciclistas en Badalona



La carrera de bicicletas con entrenadores es ganada por Armengol



La carrera por eliminación, en la que Español resultó vencedor

El Sport Ciclista Badalonés, con una tenacidad y entusiasmos a toda prueba, ha llegado a construir un velódromo que está bastante cercano a la perfección y que hoy es para nosotros una joya.

Inaugurado en esta primavera, bien pronto ha logrado el favor del público, y es de ver la concurrencia que a él acude los días en que se efectúan carreras, concurrencia de la cual una buena parte procede de Barcelona.

El velódromo tiene 200 metros de cuerda, están contruidos sus virajes con listones de madera, las rectas con portland, y tanto las graderías como las demás localidades se han montado con bastante acierto.

El velódromo se ha podido llevar a cabo mediante la emisión de unas obligaciones de 5 pesetas que, adquiridas por buen nú-

mero de aficionados, hoy ya entran en sorteo de amortización.

Una buena parte del éxito de este velódromo se debe a la constancia de Isidro Torres, el veterano ciclista que en nuestra época tantos kilómetros tiene recorridos, y a Prat, el activo elemento de Badalona, un compendio de voluntad y entusiasmos; ambos elementos, secundados por el contingente de socios del S. C. B., obraron el milagro de ver levantado un velódromo.

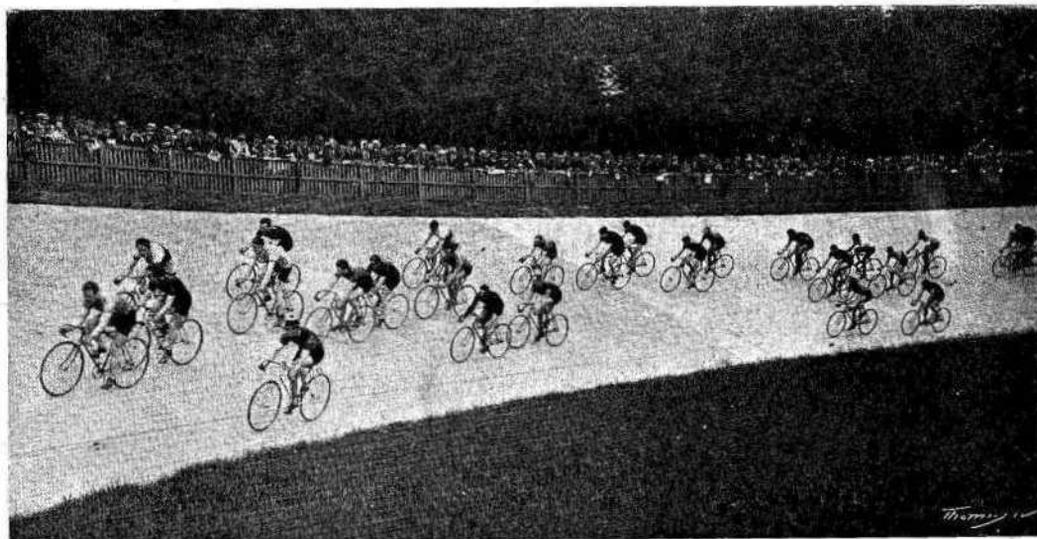
Los gráficos adjuntos corresponden al programa de carreras que tuvo ejecución el pasado domingo y uno de cuyos números lo constituían las eliminatorias para el Campeonato de Cataluña (velocidad), prueba para la cual quedaron seleccionados Tresserras, Alegre y Cabrera.

Campeonatos de Esgrima en París



Hardy, vencedor del Campeonato de Francia, de espada. — En Luna Park celebráronse las pruebas ante numerosa concurrencia. — Hilde, vencedor del Campeonato de Europa.

Gran Premio Ciclista de la Villa de París



Los participantes en la gran carrera de primas

Fotos Rol

EN el Velódromo Municipal de Vincennes se verificó el gran mitin anual, consistente en los Grandes premios donados por la ciudad de París.

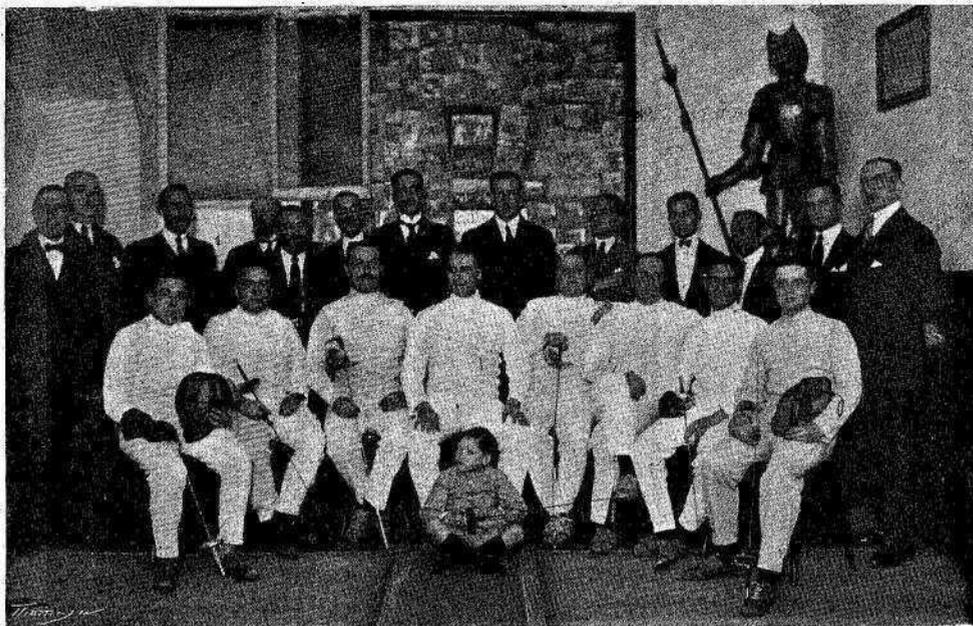
De entre las más disputadas pruebas figuraba la de Primas, en la que un contingente considerable de corredores, entre ellos todos los ases, lucharon por obtener el máximo de ellas.

La carrera de primas logró entusiasmar repetidamente al público, que asistió a una lucha tenaz, emocionante, aplaudiendo frecuente-

mente a los corredores, que se disputaron todas las primas con extraordinario empeño.

El Gran Premio Profesionales, una de las carreras más antiguas de que está dotado el calendario deportivo francés, fué ganada por el australiano Spears que por tercera vez inscribe su nombre en la lista de los laureados, demostrando su gran superioridad en estos momentos sobre todos los corredores actualmente en forma; pues batió a Moretti (italiano), Bailey (inglés), Poulain (francés), Leene (holandés) y Schilles (francés).

La esgrima en Barcelona



Esgrimistas, jurados y concurrentes a la fiesta término de la brillante temporada del Centro Cultural Solé

Foto Claret

COMO final de temporada se celebró en la sala de armas del Centro de Cultura Física que desde hace muchos años y con gran acierto dirige nuestro querido amigo don Manuel G. Solé, una fiesta esgrimística a la que concurrieron profesores y alumnos

de las salas militar y del Tiro Nacional y los señores García y Palau.

El maestro dirigió los asaltos, en los que participaron los señores Pamies, Vilaseca, Bogheli Gabaldá, Ballesteros, Bustamante y nuestro compañero Creus (M. F.)

El aplec del Esport Ciclista Català



Grupo de los excursionistas reunidos en los jardines de la granja Flor de Mayo

Foto Vilà

REVISTA DE AUTOMOVILISMO

GRAN PREMIO PENYA RHIN

Carrera internacional de voiturettes

REGLAMENTO

Artículo 1.º La Peña Rhin organiza por segunda vez, y para el año 1922, una carrera internacional de voiturettes bajo la denominación de II Gran Premio Peña Rhin.

Artículo 2.º Se verificará sobre el circuito cerrado de Vilafranca del Penadés, de 14,790 kilómetros de desarrollo.

Artículo 3.º La distancia a recorrer será de 35 vueltas al circuito, o sea un total de 517,650 kilómetros.

Artículo 4.º Tendrá lugar el día 29 de octubre.

Artículo 5.º Esta carrera será organizada según las prescripciones del Reglamento general de Carreras del R. A. C. de E.

ORGANIZACIÓN

Artículo 6.º La hora en que se dará la primera salida se fijará más adelante.

La hora de finalizar la carrera se fijará por el Comité Organizador. Sin embargo, los Comisarios podrán darla por terminada antes de la hora fijada.

Artículo 7.º Los coches saldrán en *salida parada* y en grupos de dos o más coches, o bien individualmente, según el número de concurrentes. La salida de los coches será dada con el intervalo que determine el Comité Organizador.

Artículo 8.º El orden de salida será fijado por sorteo, que se hará entre las diferentes marcas, primero, y entre los corredores de cada marca, después.

Estos sorteos tendrán lugar en la semana que sigue a la fecha del cierre definitivo de inscripciones.

Artículo 9.º Si el número de coches ins-

criptos pasa de treinta, el Comité Organizador podrá disponer la celebración de eliminatorias que serán determinadas por un Reglamento anejo, redactado según la importancia del número de inscriptos.

Artículo 10. Los coches para ser admitidos deberán ajustarse a las condiciones siguientes:

Cilindrada máxima, 1 litro 500.

Peso mínimo de los coches vacíos, 475 kilogramos.

Es indispensable que tengan marcha atrás accionada por el motor.

Los tubos de escape deberán ser dirigidos horizontalmente hacia atrás y su extremo deberá pasar del centro de las ruedas traseras, de forma que no levanten polvo.

Se entiende por cilindrada el conjunto de volúmenes engendrados por el desplazamiento de los émbolos.

Los coches serán pesados con carrocería, con las cuatro ruedas equipadas de los neumáticos con los cuales tomarán la salida, lubricantes en los carters, sin agua, combustible, utillaje, piezas, ruedas o neumáticos de recambio.

Artículo 11. El pesaje se verificará dos días antes de la carrera.

Artículo 12. Los coches tendrán que ir provistos de una carrocería a dos asientos, de lado. Será, de todas maneras, tolerado que el asiento del mecánico esté situado más atrás que el del conductor, máximo treinta centímetros.

Los coches deberán estar ocupados por dos personas, quienes, en conjunto, deberán pesar 120 kilogramos, y en el caso de que no lleguen a este peso se completará la diferencia con lastre.

RUEDAS METALICAS INTERCAMBIABLES
RUDGE-WHITWORTH

Concesionarios para España y Portugal:

E. y J. PUJOL XICOY - C. Valencia, 267 - Tel. 371-G - Barcelona

Lázaro y López

Concesionarios de las
legítimas bicicletas

B. S. A.

Rambla de Cataluña, 111 : BARCELONA : Teléfono 985-G

Artículo 13. Cada coche deberá llevar pintado en el radiador y en cada lado del capot el número que le haya correspondido en suerte, teniendo en cuenta que estos números sean de un tamaño suficientemente grande para ser visibles a gran distancia.

También deberán ser pintados los coches de colores diferentes por cada marca, los cuales serán designados a los concursantes por el Comité Organizador, en el momento de verificarse el sorteo.

CLASIFICACIÓN Y PREMIOS

Artículo 14. Será ganador de la carrera el coche que cubra el recorrido en menos tiempo, y se concederán los siguientes premios:

- 1.º 25.000 pesetas y Copa de oro.
- 2.º 10.000 pesetas y Copa de plata.
- 3.º 5.000 pesetas y Copa de plata.
- 4.º 2.000 pesetas y Copa de plata.
- 5.º 1.000 pesetas y Copa de plata.

Además, habrá otros premios que se anunciarán oportunamente.

Artículo 15. El cronometraje de la carrera, así como el de las eliminatorias, si tuvieren lugar, irá a cargo de cronometradores oficiales del R. A. C. de E.

INSCRIPCIONES

Artículo 16. La participación a esta carrera tendrá lugar por invitaciones que serán distribuidas por el Comité Organizador.

Artículo 17. Los coches podrán ser inscritos directamente por las casas constructoras o bien por sus propietarios, pero, en este caso, deberán tener autorización escrita de la casa constructora, autorización que deberán enviar junto con la demanda respectiva de inscripción.

Artículo 18. Cada constructor tendrá derecho a inscribir cinco coches como máximo.

Los derechos de inscripción serán de 1.000 pesetas por cada coche.

Automóvil Salón

MADRID

Alcalá, 81 - Lagasca, 103

BARCELONA

Trafalgar, 52 - Plaza Cataluña, 18

VALENCIA

Paz, 33

Representante de las grandes marcas europeas y americanas de

Automóviles

Berliet, Minerva, Simplex, Stutz, y Mitchell

Camiones

Federal y Berliet

Motocicletas

Indian

Tractores agrícolas

Cleveland



Rueda motriz **Smith**, bicicletas **Automoto** e **Indian**, neumáticos, accesorios, recambios y artículos de sport de las más acreditadas marcas

Artículo 19. Los derechos de inscripción se destinarán a fondo de carrera y no serán devueltos sino en el caso de suspensión de la misma.

Artículo 20. Las demandas de inscripción, acompañadas del importe de sus derechos, deberán enviarse al señor Secretario de la Peña Rhin (Cortes Catalanas, 642), donde se recibirán hasta el 15 de agosto, a las 24 horas, con derechos sencillos, y hasta el 31 de agosto, a las 24 horas, abonando derechos dobles, fecha ésta en que será definitivamente cerrada la inscripción.

Serán igualmente admitidas las inscripciones que, llegando después de estas fechas, hayan sido enviadas antes de ellas por correo certificado.

Artículo 21. Las inscripciones serán recibidas desde la publicación del presente Reglamento y será condición indispensable para ser admitidas, que se ajusten a las condiciones del artículo anterior y que vayan acompañadas de una declaración en la cual el solicitante diga estar enterado de dicho Reglamento y que lo acepta.

Artículo 22. No se considerarán válidas las inscripciones hasta después de ser admitidas por el Comité Organizador de la Carrera, el cual podrá aceptarlas o rehusarlas, ya sea por el coche, ya por el conductor, sin necesidad de dar explicación alguna.

Artículo 23. El Comité Organizador se reserva el derecho de suspender o aplazar la carrera si el número de inscriptos no llegara a quince.

DE LOS CONCURSANTES

Artículo 24. Los corredores podrán inscribirse bajo pseudónimos, viniendo obligados, no obstante, a dar su verdadero nombre al Comité Organizador veinticuatro horas antes del sorteo en que será decidido el orden de salida.

Artículo 25. Todos los concursantes deberán, al efectuar las inscripciones, exhibir al Comité Organizador, tanto los permisos de circulación de los coches como los certificados de aptitud de los conductores, exigidos por las disposiciones vigentes.

1922 : Año XVI

Le Catalogue des Catalogues

(GUÍA DEL COMPRADOR)

**Todos los precios
Todas las características
De todas las marcas**

Motocicletas, Side-cars, Automóviles, Coches turismo, Vehículos industriales, Camiones, Aparatos de motocultura, Accesorios para automóviles, Aviación, Maquinaria y Herramientas

Precio: 11 francos
(Envío franco certificado)

EDITORES:

VVE Victor LEFÈVRE & M. BARON
1, Avenue Félix-Faure : PARIS (XV^e)
Teléfono Saxe 49-71
(Cuenta de Cheques Postales : Paris N.º 25.848)

Los concursantes extranjeros, así como sus coches, deberán hallarse en posesión de los correspondientes certificados internacionales de circulación.

Artículo 26. Los conductores y mecánicos podrán ser cambiados durante la carrera, pero solamente al fin de cada vuelta, y reemplazados, en presencia de un Comisario, por conductores o mecánicos suplentes, previamente designados al Comité Organizador.

Estos suplentes deberán pesar 60 kilos, al menos, sin que su peso pueda ser completado por lastre.

Artículo 27. Todo concursante vendrá

CARBURADORES CLAUDEL

Representantes exclusivos para España y Portugal

E. y J. PUJOL XICOY

Valencia, 267

Teléfono 371-G

LA BOCINA BOSCH

es una novedad en avisadores eléctricos, que responde a todos los reglamentos oficiales

La bocina BOSCH produce un sonido uniforme, puro y melodioso, de gran alcance, dominando todos los sonidos del exterior, sin producir sobresalto en los transeúntes. La intensidad sonora máxima se obtiene desde el momento en que se hace la más ligera presión sobre el botón.

La bocina BOSCH produce, a voluntad, un sonido fuerte para carretera y otro menos intenso para ciudad.

La bocina BOSCH no exige cuidados especiales para su instalación ni conservación.

La bocina BOSCH a pesar de su gran potencia sonora, consume una cantidad insignificante de corriente.

La bocina BOSCH se distingue por su aspecto elegante, su construcción práctica y fabricación esmerada, cualidades inherentes a todos los artículos que ostentan el nombre ROBERT BOSCH.

La bocina BOSCH se fabrica para tensiones de 6 y 12 voltios en dos modelos (grande y pequeño) y se aplica a cualquier automóvil o motocicleta.

Representantes exclusivos para España

F. Xaudaró y C.^a

BARCELONA

Aragón, 254 : Tel. 3002-A

MADRID

Villanueva, 32 dup.

RECONSTRUCCIÓN POR
PROCEDIMIENTO PA-
TENTADO DE

COJINETES DE BOLAS

DE TODOS SISTEMAS,
GARANTIZANDO SU
BUEN FUNCIONAMIENTO

Taller mecánico: **Soler y Aparicio** (Sucesores de Reynés y Soler)

Calle de Sepúlveda, 86 y 88 : BARCELONA : Teléf. 1950-A

obligado a guardar siempre su derecha, y, particularmente, cuando tenga otro concursante que intente pasarlo.

Controles distribuidos por el todo el circuito vigilarán la exacta observancia de esta disposición, los cuales comunicarán inmediatamente a los Comisarios de la Carrera cualquier infracción, para que puedan ser aplicadas en el acto las sanciones oportunas, que podrán llegar hasta la descalificación o separación de la carrera.

Artículo 28. *La Peña Rhin no acepta responsabilidad alguna por los accidentes que puedan causar o de que puedan ser víctimas los concursantes.*

Los constructores o particulares inscriptos vendrán obligados a:

I. Asegurar sus coches contra los accidentes de todo género que puedan causar a terceras personas durante la carrera.

Este seguro, convenido con Compañías o Sociedades de indiscutible solvencia, deberá

comportar una garantía de 50.000 pesetas (cin cuenta mil pesetas) como mínimo, por accidente, sin que el importe de la póliza limite la responsabilidad del conductor.

II. Asegurar sus conductores o mecánicos.

Todas las pólizas deben estipular expresamente que las Compañías o Sociedades de Seguros renuncian a toda clase de recurso que ellas pudieran ejercer, en caso de accidente o siniestro, contra la Sociedad Peña Rhin y contra todas las personas de las que los organizadores pudieran ser responsables.

Los concursantes deben enviar los duplicados de dichas pólizas por carta certificada, un mes antes de la fecha de la carrera.

El día de la carrera los comisarios excluirán a todo concurrente que no haya cumplido esta formalidad.

El establecimiento de estas pólizas de seguros no exime a los concurrentes de las responsabilidades civiles en que puedan incurrir.

Automóviles y Camiones

Austin

Moon

Maxwell

Tractores

Agrícolas

Austin

CORTINA Y ESTEVE

Mallorca, 231 - Balmes, 96 - Teléfono 1102-G : BARCELONA

Pneu - Klein

Tipo RS VERDA-
DERO ANTIDESLIZANTE

Klein y C.^a

BARCELONA
Princesa, 61
MADRID
Gaztambide, 3
VALENCIA
Félix Pizcueta, 15
ZARAGOZA
S. Clemente, 4
BILBAO
Eguía, 2
SEVILLA
Pl. S. Fernando, 16



Exíde

**Son los mejores acumuladores
para arranque y alumbrado**



Son los preferidos por las marcas de auto-
móviles más famosas, desde el "Ford"
al "Rolls Royce"

**Tenemos gran stock de todos
los tipos y piezas de recambio**

Autotracción Eléctrica, S. A.
Garage Eléctrico
Moyá, 6 y 8 : Teléf. 101-G
BARCELONA

REPARACIONES Y ABASTECIMIENTO

Artículo 29. Los abastecimientos deberán efectuarse en los lugares destinados al efecto por el Comité Organizador, teniendo derecho cada concursante a un lugar particularmente reservado.

Ningún abastecimiento podrá hacerse fuera del lugar antes mencionado.

Artículo 30. Los abastecimientos, reparaciones, montaje de ruedas, llantas o neumáticos, deberán efectuarse precisamente por el personal del coche.

Artículo 31. Todos los objetos que los corredores necesiten, deberán estar colocados sobre una plataforma instalada expresamente delante de los stands y a la misma altura para todos, y de donde los concursantes deberán venir a tomarlos ellos mismos.

Será absolutamente prohibido dar directamente de mano a mano cualquier clase de abastecimiento.

Artículo 32. Las casas de accesorios, tales como neumáticos, aceites, bencinas, etc., podrán pedir que les sea reservado lugar en el abastecimiento, abonando la cantidad de 400 pesetas por stand, cerrándose la admisión de inscripciones en la misma fecha que lo sea la de los coches concursantes.

Artículo 33. Los stands serán adjudicados por sorteo y en él serán preferentemente consideradas las casas constructoras.

VERIFICACIÓN

Artículo 34. Cada coche, al acabar la carrera, será conducido a un lugar cerrado donde quedará a disposición del Jurado para toda verificación que pudiera ser necesaria.

DISPOSICIONES GENERALES

Artículo 35. Toda reclamación deberá hacerse por escrito, acompañada de 200 pesetas y entregada en manos de un Comisario de la Carrera, todo lo más tarde, veinticuatro

horas antes de la señalada para empezar la Carrera, las que pudieran influir a negar la salida a cualquier coche, conductor o mecánico, y una hora después de darse la Carrera por terminada, las relacionadas con la misma.

Esta entidad examinará las reclamaciones y resolverá lo que estime procedente.

De las decisiones de la entidad organizadora *Penya Rhin*, podrán apelar los interesados, dentro de las veinticuatro horas en que les hubiese sido notificada la resolución, ante la Comisión Deportiva del Real Automóvil Club de Cataluña, y de las adoptadas por ésta, y dentro de las cuarenta y ocho en que hubieren recibido la notificación, ante el Real Automóvil Club de España, cuya decisión será inapelable.

Por el solo hecho de inscribirse, todo concurrente reconoce como a única jurisdicción deportiva a la Comisión Deportiva del Real Automóvil Club de España y acepta las penalidades a que se expone dirigiéndose a otra jurisdicción.

Las cantidades entregadas en depósito no se devolverán a los interesados hasta que haya recaído resolución definitiva.

Dichas cantidades no serán devueltas más que en el caso de que sea considerada justa la reclamación, pues, de lo contrario, pasarán a formar parte del fondo de la Carrera.

Artículo 36. La *Penya Rhin* tendrá el derecho de aplazar la fecha de la celebración de la carrera, y también de suspenderla, si las circunstancias, a juicio de ella, así lo exigiesen.

Asimismo se reserva el derecho de ampliar o modificar el presente Reglamento.

Artículo 37. Todo lo no previsto en este Reglamento será resuelto por el Comité Organizador, Comisarios o Jurado, según los casos, de acuerdo siempre con el Reglamento general de Carreteras del Real Automóvil Club de España.

El Secretario ac., *F. Armangué*.—V.º B.º—
El Presidente ac., *Joaquín Molins*.

AUTOMÓVILES

DODGE BROTHERS

ENTREGAS INMEDIATAS MODELOS 1922

PIEZAS DE RECAMBIO Y ACCESORIOS

CONCESIONARIO PARA LA VENTA EN CATALUÑA

F. DE A. PUIG

RAMBLA DE CATALUÑA, 52 : TELÉF. 4226-A : BARCELONA

Las carreras de automóviles

Tenemos noticia de que las carreras de automóviles, cochecitos y autociclos que se anuncian para el otoño próximo, se celebrarán en los siguientes días:

Día 22 octubre, Gran Premio Penya Rhin (Villafraanca del Panadés).

Día 29 octubre, Trofeo Armangué (Tarragona).

Día 5 noviembre, Carrera en Cuesta Montjuich (todas categorías).

Gran Premio Penya Rhin

Nuestros amigos los señores Ráfols y Molins (F.), han regresado de Madrid después de haber sido recibidos en audiencia por S. M. el Rey, quien se interesó mucho por la carrera en proyecto y firmó en el Album de Honor.

También fueron recibidos por el ministro de Fomento, donde recogieron las mejores impresiones respecto a mejoras a introducir en el circuito.

Los señores Borés, Santacana, Oriol y Armangué (L.) han salido para Estrasburgo para asistir a la carrera Gran Premio y, de paso, laborar para conseguir la participación de las más acreditadas marcas en la carrera de la Penya Rhin.

Trofeo Armangué

Para la mayor brillantez y éxito del Trofeo Armangué, se han reanudado las conversaciones entre los directores del Real Moto Club de Cataluña y los elementos más caracterizados del deportivismo tarraconense, confiándose en que la carrera Trofeo Armangué podrá llevarse a feliz término con la brillantez y esplendor debido, y ello depende del apoyo que se obtenga de los elementos de aquella capital.

Carrera en cuesta Montjuich

Entre el elemento automovilista se espera con verdadero deseo el anuncio oficial de esta carrera, que tan sólo depende del arreglo po-

sitivo y verdadero de la cuesta de Montjuich que, de resultar perfecto, permitirá que se celebre una carrera magna, organizada con el celo acostumbrado por nuestros amigos del Real Moto Club de Cataluña.

NOTAS BREVES

O I D O A Por la Prensa francesa viene LA CAJA (!) circulando la noticia de que existen unos 13.000 camiones procedentes de stoks de guerra, que están para venderse en Francia o donde se pueda.

Esos 13.000 camiones están en poder de negociantes ingleses que tienden a enajenarlos por todo el mundo, pero fuera de desear que todo el mundo no quede reducido a España.

D I M I S I O N D E U N P R E S I D E N T E Ha presentado la dimisión del cargo de presidente del Moto Club de Francia, Mr. Hamon.

C O P A I N T E R N A C I O N A L D E V O I T U R E T T E S Se hacen grandes preparativos por el A. C. del Oeste (Francia) para la carrera de cochecitos que se verificará durante el gran mitin de septiembre próximo.

C A R R E R A E N C U E S T A D E V A L L U Ç O N En esta carrera, que goza fama de ser de las difíciles, celebrada el 2 del actual, vencieron: en las categorías de 250 y 750 c. c., la *A B C* de Verpanet; en la de 1.000 c. c., la *Indian* de Richard; side cars 350 y 600 c. c., *A B C*, de Verpanet; cycle-cars 750, *Senchal*, de Senchal; coche de más de 3 litros, *Delage*, que fué el que estableció el record y efectuó la carrera en menos tiempo que los demás concursantes; coches turismo, *Peugeot*, de Rigoulot.

E L S A L O N D E B R U S E L A S Hemos recibido el reglamento y plano del Salón automóvil de Bruselas, que se anuncia para los días 13 a 24 de enero próximo y que se celebrará, como en años anteriores, en el palacio del Cincuentenario.

“L'ANNUAL”

Anuario-Diccionario Universal de la Industria Automóvil
FUNDADO EN 1905

Obra de reputación mundial que interesa igualmente y a un tiempo a los Industriales y a los Comerciantes y al gran público

Constructores de accesorios, aeroplanos, camiones, canoas, carrocerías, cycle-cars, máquinas-herramientas, material agrícola, motores, motociclos, ómnibus, utillaje, piezas sueltas, side-cars, tractores, vehículos industriales, coches de turismo, voiturettes, etc., etc., DEL MUNDO ENTERO.

“L'ANNUAL” 222, Boulevard Péreire - PARIS
Precio del tomo encuadernado: 25 frs.
(portes aparte)



BANDAJES GIGANTES

SENCILLOS
PARA RUEDAS TRASERAS

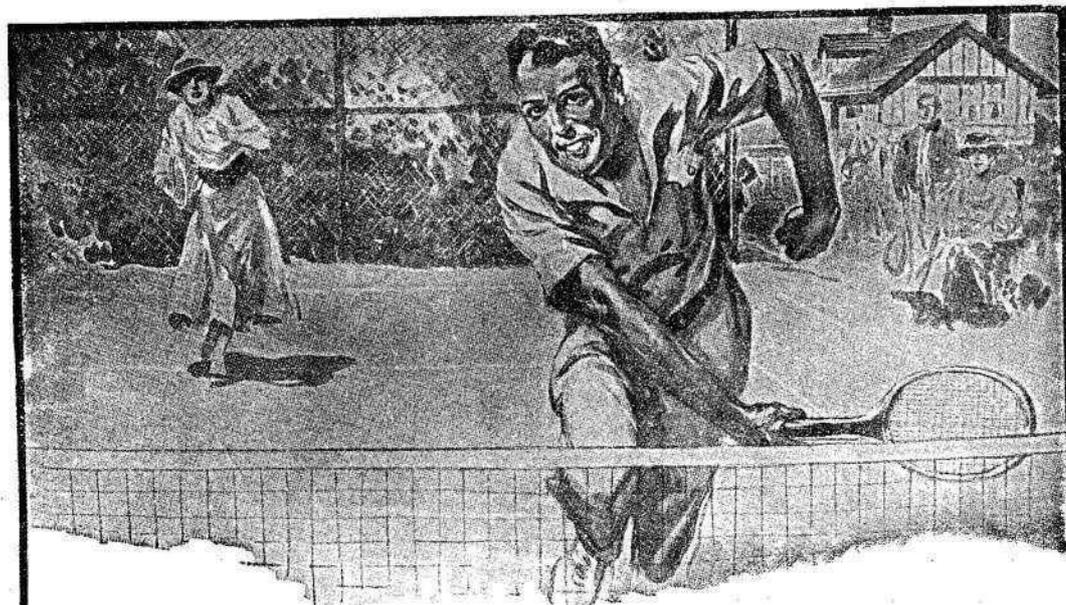
DUNLOP

DE MAYOR
RENDIMIENTO
Y MÁS
ECONÓMICOS

MADRID
Claudio Coello, 106

SOCIEDAD ESPAÑOLA **DUNLOP** S. A.
Telegramas y telefonemas: **DUNLOP**

BARCELONA
Buenos Aires, 18



La casa más importante de España en artículos de sport
Raquetas Driva Exela, de Williams & Co.

Agentes exclusivos: **Eduardo Schilling y C.^a, S. en C.**

BARCELONA: Fernando, 23 - MADRID: Avenida Conde Peñalver, 8, v Caballero de Gracia, 7 - VALENCIA: Calle de la Paz, 13



AUTOMÓVILES ELIZALDE

FABRICACIÓN ESPAÑOLA

**Chassis de Tu-
rismo, Omnibus,
Camiones, Coches
de Ambulancia,
Sanidad y Policía**



A. ELIZALDE

Paseo San Juan, 149 - BARCELONA
Apartado de Correos 424 - Teléf. 921-G
Dirección teleg. y tel.: "Autoelizalde"